

## Præfatio Communis

Vere dignum et iustum est, æquum et salutäre, nos tibi semper et ubique grátias agere: Dómine sancte, Pater omnípotens, ætérne Deus: per Christum, Dóminum nostrum. Per quem maiestatem tuam laudant Angeli, adórant Dominatiónes, tremunt Potestátes. Coeli coelorúmque Virtútes ac beáta Séraphim sócia exsultatióne concélebrant. Cum quibus et nostras voces ut admitti iubeas, deprecámur, súpplici confessione dicéntes: Sanctus.

## Communio

Sacérdos magnus, qui in vita sua suffúlsit domum, et in diébus suis corroborávit templum, quasi ignis effúlgens et thus ardens in igne. (*Eccli 50:1; 50:9*)

## Postcommunio

Deus, qui beátum Alfónsum Mariám Confessórem tuum atque Pontíficem fidelem divíni mystérii dispensatórem et præcónem effecísti: eius méritis precibúsq; concéde; ut fidéles tui et fréquénter percípiant, et percipiéndó sine fine colláudent.



## BENDROJI PREFACIJA

Tikrai verta ir teisinga, reikalinga ir išganinga, mums visada ir visur Tau dėkoti, Viešpatie, šventasis Tėve, visagali amžinasis Dieve, per Kristų mūsų Viešpatį. Per Jį Tavo didybę šlovina angelai, garbina Viešpatystės, dreba Galybės. Dangūs ir dangiškosios kariaunos, taip pat ir palaimintieji serafimai vieningu džiūgavimu drauge aukština. Prašome, liepk, kad į jų tarpą būtų priimti ir mūsų balsai, su nuolankiu išpažinimu tariantys: Šventas.

## KOMUNIJA

Didis yra kunigas, kuris per savo gyvenimą sustiprino namus ir per savo dienas sutvirtino šventyklą, kuris yra kaip įsižiebusi ugnis ir smilkalai, liepsnojančios ugnyje. (*Sir 50:1; 50:9*)

## POSTKOMUNIJA

Dieve, kuris šv. Alfonsą Mariją, Tavo išpažinėją, o taip pat ir vyskupą, pavertei ištikimu dieviškojo slėpinio tvarkytoju ir šaukliu, per jo nuopelnus ir maldas suteik, kad tavo tikintieji šį slėpinį dažnai priimtų ir priimdami nepaliaujamai šlovintų.

## Proprium Missæ

S. ALPHONSI MARIAE DE LIGORIO EPISCOPI,  
CONFESSORIS ET ECCLESIA DOCTORIS  
ŠV. ALFONSAS MARIJA LIGUORIS, VYSKUPAS,  
IŠPAŽINĖJAS, IR BAŽNYČIOS MOKYTOJAS  
(redemptistų kongregacijos įkūrėjas)



## Introitus

**Spiritus Dómini super me: propter quod unxit me: evangelizáre paupéribus misit me, sanáre contrítos corde.**

*Ps. Atténdite, pópule meus, legem meam: inclináte aurem vestram in verba oris mei. (Luc 4:18, Ps 77:1)*

## Collecta

**Deus, qui per beátum Alfónsum Mariám Confessórem tuum atque Pontíficem, animárum zelo succénsus, Ecclésiam tuam nova prole foecundásti: quaesumus; ut, eius salutáribus mónitis edócti et exémpilis roboráti, ad te perveníre felíciter valeámus.**

## INTROITAS

Viešpaties Dvasia yra virš manes, dėl to jis patepė mane; pasiuntė mane skelbti evangelijos vargšams ir išgydyti turinčius sugrudusią širdį.

*Ps. Įsidėmėk, mano tauta, manąjį įstatymą, palenk savąją ausį į mano burnos žodžius. (Lk 4:18, Ps 77:1)*

## KOLEKTA

Dieve, kuris per Tavo šv. Alfonsą Mariją, išpažinėją ir vyskupą, užsidegusį įkarščiu atversti sielas, savo Bažnyčių naujais palikuonimis praturtinai, prašome, kad jo išganingų paraginimų išmokyti ir jo pavyzdžiu sutvirtinti, būtume verti pas Tave laimingai atvykti.

## Epistola

*Lectio Epistolae beati Pauli Apostoli ad ad Timotheum (2 Tim 2:1-7)*

**Carissime: Confortare in gratia, quae est in Christo Iesu: et quae audisti a me per multos testes, haec commenda fidelibus hominibus, qui idonei erunt et alios docere. Labora sicut bonus miles Christi Iesu. Nemo militans Deo implicat se negotiis saecularibus: ut ei placeat, cui se probavit. Nam et qui certat in agone, non coronatur, nisi legitime certaverit. Laborantem agricolam oportet primum de fructibus percipere. Intellege quae dico: dabit enim tibi Dominus in omnibus intelligentiam.**

## Graduale

**Memor fui iudiciorum tuorum a saeculo, Domine, et consolatus sum: defectio tenuit me pro peccatoribus derelinquentibus legem tuam.**

**V. Iustitiam tuam non abscondi in corde meo: veritatem tuam et salutarem tuam dixi. (Ps 118:52-53, Ps 39:11)**

## Alleluia

**Alleluia, alleluia.**

**V. Ipse est directus divinitus in poenitentiam gentis, et tulit abominaciones impietatis: et gubernavit ad Dominum cor ipsius: et in diebus peccatorum corroboravit pietatem. Alleluia. (Ps 49:3-4)**

## Evangelium

*Sequentia sancti Evangelii secundum Lucam (Luc 10:1-9)*

**In illo tempore: Designavit Dominus et alios septuaginta duos: et misit illos**

## EPISTOLĒ

*Skaitinys iš šv. Apaštalo Pauliaus laiško Timotiejui (2 Tim 2:1-7)*

Mylimieji, stiprėkite Kristaus Jėzaus malone ir, ką esate iš manęs girdėję prie daugelio liudytojų, perduokite patikimiems žmonėms, kurie sugebės ir kitus mokyti. Kęskite vargus kartu su manimi kaip geras Kristaus Jėzaus karys. Kareivis neužiima pragyvenimo reikalais, norėdamas patikti karo vadui. Ir kas stoja į rungtynes, negaus vainiko, jei nebus grūmėsis pagal taisykles. Triūsiančiam žemdirbiui dera pirmam pasiimti vaisių. Suprask, ką sakau: Viešpats tau duos išmanymą apie visus dalykus.

## GRADUALAS

Prisiminiau tavo amžinuosius įstatus, Viešpatie, ir tapau paguostas; silpnumas apėmė mane dėl tavo įstatymų pažeidusių nusidėjėlių.

V. Tavo teisingumo nepaslėpiau savo širdyje ir bylojau Tavo tiesą ir Tavo išganymą. (Ps 118:52-53, Ps 39:11)

## ALELIUJA

Aleliuja, aleliuja.

V. Jis yra Dievo paskirtasis, kad priverstų tautas atgailauti ir panaikintų bedievystės šlykštybes, ir jis nukreipė į Viešpatį savo širdį, ir nuodėmingose dienose sutvirtino pamaldumą. Aleliuja. (Ps 49:3-4)

## EVANGELIJA

*Šventosios Evangelijos pagal Luką tęsinys (Lk 10:1-9)*

Anuo metu Viešpats paskyrė dar kitus septyniasdešimt du mokinius ir išsiuntė

binos ante faciē suam in omnem civitatē et locum, quo erat ipse ventūrus. Et dicēbat illis: **Messis quidem multa, operarii autem pauci. Rogate ergo Dominum messis, ut mittat operarios in messem suam. Ite: ecce, ego mitto vos sicut agnos inter lupos. Nolite portare saeculum neque peram neque calceamenta; et neminem per viam salutaveritis. In quamcumque domum intraveritis, primum dicitē: Pax huic domui: et si ibi fuerit filius pacis, requiescet super illum pax vestra: sin autem, ad vos revertatur. In eadem autem domo manete, edentes et bibentes quae apud illos sunt: dignus est enim operarius mercede sua. Nolite transire de domo in domum. Et in quamcumque civitatē intraveritis, et susceperint vos, manducate quae apponuntur vobis: et curate infirmos, qui in illa sunt, et dicitē illis: Appropinquavit in vos regnum Dei.**

## Offertorium

**Honora Dominum de tua substantia, et de primitiis omnium frugum tuarum da ei. Noli prohibere benefacere eum, qui potest: si vales, et ipse benefac. (Prov 3:9; 3:27)**

## Secreta

**Coelēsti, Domine Iesu Christe, sacrificii igne corda nostra in odorem suavitatis exure: qui beato Alfonso Marię tribuisti et haec mysteria celebrare, et per eadem hostiam tibi sanctam seipsum exhibere.**

juos po du, kad eitų pirma jo į visus miestus bei vietoves, kur jis pats ketino vykti. Jis sakė jiems: „Pjūtis didelė, o darbininkų mažai. Melskite pjūties šeimininką, kad atsiųstų darbininkų į savo pjūtį. Keliuokite! Štai aš siunčiu jus lyg avinėlius tarp vilkų. Nesineškite pinigėlių nei krepšio, nei autuvo ir nieko kelyje nesveikinkite. Į kuriuos tik namus užeisite, pirmiausia tarkite: 'Ramybė šiems namams!' Ir jei ten gyvens ramybės sūnus, jūsų ramybė nužengs ant jo, o jei ne, – sugrįš pas jus. Pasilikite tuose namuose, valgykite ir gerkite, kas duodama, nes darbininkas vertas savo užmokesčio. Nesikilnokite iš namų į namus. Jei nueisite į kurį nors miestą ir jus priims, valgykite, kas bus jums padėta. Gydykite to miesto ligonius ir sakykite visiems: 'Jums čia pat Dievo karalystė!'

## OFERTORIUMAS

Šlovink Viešpatį savo turtu ir teik jam visų savo derliaus vaisių pirmienas. Nedrausk daryti gera tam, kuris gali, o jei gali, tai ir pats būk geradaris. (Pat 3:9; 3:27)

## SEKRETA

Viešpatie Jėzau Kristau, uždek dangiškosios aukos ugnimi mūsų širdis, kad maloniai kvepėtų, Tu, kuris šv. Alfonsui Marijai davei šiuos šiuos slėpinius švęsti ir per tą pačią šventą auką Tau save patį pateikti.